31982R1534

NARIADENIE RADY (EHS) č. 1534/82
z 25. mája 1982
o uplatňovaní rozhodnutia č. 5/81 spoločného výboru EHS — Švajčiarsko, ktorým sa menia a dopĺňajú protokoly 1 a 2 k dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a uvedeným štátom

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže Európske hospodárske spoločenstvo podpísalo dohodu so Švajčiarskou konfederáciou [1] dňa 22. júla 1972, ktorá nadobudla účinnosť 1. januára 1973;

keďže podľa článku 12a vyššie uvedenej dohody spoločný výbor prijal rozhodnutie č. 5/81, ktorým sa menia a dopĺňajú protokoly 1 a 2;

keďže toto rozhodnutie by malo nadobudnúť účinnosť v spoločenstve,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na účely uplatňovania dohôd medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou sa rozhodnutie č. 5/81 spoločného výboru uplatňuje v spoločenstve.

Text rozhodnutia je pripojený k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 1982.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. mája 1982

Za Radu

predseda

L. TINDEMANS

---

[1] Ú. v. ES L 300, 31.12.1972, s. 189.